

Entrées culturelles : Temps et Espace/ Langue et Parole.

Compétences travaillées :

Connaître l'aire coutumière (les langues parlées et le repère par rapport au chef-lieu administratif)

Connaître les différentes langues parlées en Nouvelle-Calédonie et savoir les placer géographiquement.

Objectif : Développer la sensibilité des enfants à la différence et à la diversité culturelle.

Problématique : En quoi la langue véhicule t-elle une identité culturelle ?

PARTIE 1. Les grandes familles de langue.

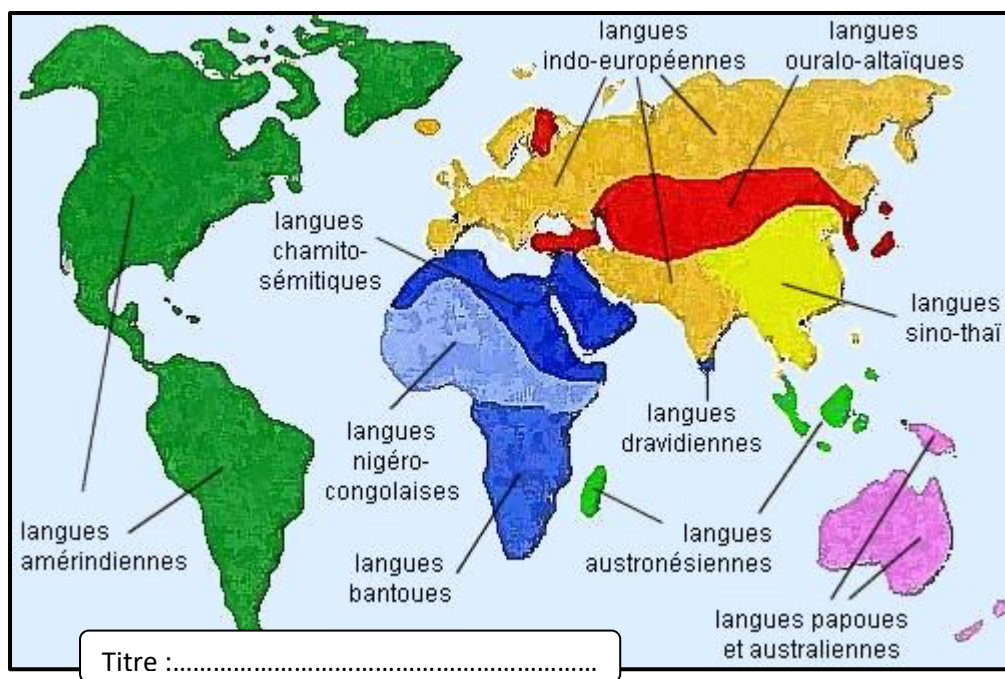
1. Dans le monde

Document 1. Etat des langues dans le monde

Il existe aujourd'hui entre 6000 et 7000 langues sur terre qui sont réparties en familles : on compte à peu près 120, qui comptent elles-mêmes parfois beaucoup de langues, parfois seulement une poignée, plus ou moins parlées, plus ou moins en danger.

Source : <http://www.sorosoro.org/planisphere-des-langue>

Document 2. Planisphère des familles de langue



Source : <http://tpelangage.e-monsite.com/>

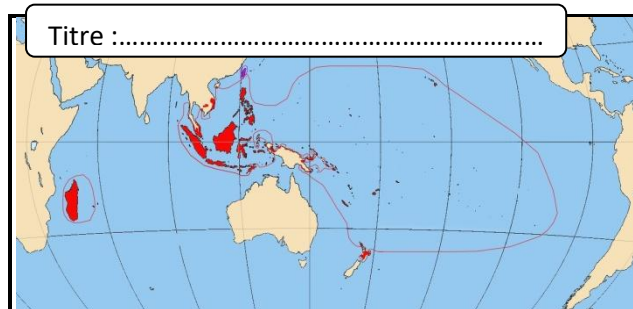
➤ D'après le document 1, environ combien de langues existent dans le monde ?

➤ D'après vous, pourquoi est-il difficile de donner un nombre exact de langues ?

➤ D'après le planisphère ci-contre, peut-on penser que les langues sont toutes isolées ou au contraire certaines ont-elles des liens ? Si oui, quels liens ?

➤ Quel titre peut-on donner à ce planisphère ?

2. Dans le Pacifique



➤ A quelle famille de langues appartiennent les langues kanak ?

➤ Donne un titre à ce planisphère.

Une diversité de langues (environ 2000 langues) présentes dans le Pacifique appartient à la grande famille **austronésienne** : les langues océaniques (langues kanak, langues mélanésiennes et polynésiennes) et les langues non océaniques (langues malayo-polynésiennes et formosiennes). Ne sont pas comprises dans cette famille austronésienne, les langues papoues et celles d'Australie. La Papouasie Nouvelle-Guinée est la région qui compte le plus de langues au monde (environ 800).

PARTIE 2. Les langues kanak

1. Où sont-elles parlées ?

La désignation « langues kanak » recouvre les langues parlées sur la Grande Terre et aux îles Loyauté par les populations autochtones issues de peuplements précédant le contact avec l'Occident.

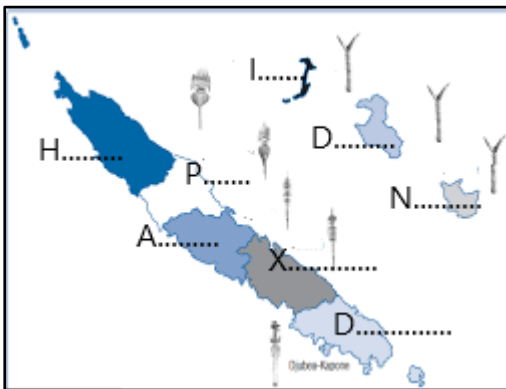
D'autres langues sont parlées en Nouvelle-Calédonie, toutes liées à l'histoire de la colonisation (français, javanais, vietnamien, etc.), ou à des migrations récentes (tahitien, wallisien, futunien).

Par ailleurs, des regroupements de population kanak autour de la mission de Saint Louis, près de Nouméa, au cours de la seconde partie du XIXe siècle, sont à l'origine de l'émergence d'un créole à base lexicale française, le Tayo.

Source : Claire Moysse-Faurie, <http://www.sorosoro.org/les-langues-kanak>.

- Combien de langues kanak sont parlées sur la Grande Terre et aux îles Loyautés ?
- Qu'est-ce que le Tayo : une langue ou un créole. Expliquer le terme « créole ».

2. A chacune son aire coutumière !



Suite aux accords de Matignon-Oudinot, en 1988, 8 aires coutumières ont été créées en Nouvelle-Calédonie, 5 pour la Grande Terre et 3 pour les îles Loyauté.

Chaque aire dispose d'un Conseil (Sénat Coutumier) dont les compétences concernent essentiellement les questions liées à la terre ainsi que la culture et les langues kanak.

- Quand ont été créées les aires coutumières en Nouvelle-Calédonie ?
- Pourquoi y-a-t-il différentes aires coutumières ?
- Compléter la carte ci-dessus avec les noms des différentes aires coutumières.